

Während einer Tagung (2)

A: Gehst Du auch in Zimmer 107?

B: Weiß nicht genau.

A: Das sind die wahren bildungshungrigen Nachwuchskräfte!
Wissen nicht genau, in welches Seminar sie wollen!

B: Du hast nach dem Zimmer gefragt, junger Wissenschaftler, nicht nach dem Seminar. Aber vielleicht ist es das gleiche.

A: Muß Dir Recht geben. Ist schon besser, wenn man sich genau ausdrückt. Geh'n wir. Ich bin bildungshungrig.

Im Park

A: Ist neben Ihnen auf der Bank noch frei?

B: Ja bitte, setzen Sie sich nur.

A: Man muß diese sonnigen Tage jetzt noch ausnützen!

B: Da haben Sie wirklich Recht. Wir hatten ja fast überhaupt keinen Sommer dieses Jahr, ständig nur Regen, Gewitter...

A: Sind das Ihre Kinder, die dort spielen?

B: Nein, nicht alle, nur die Kleine dort, die gehört mir, die mit dem geblühten Kleidchen.

A: Wie alt ist sie denn?

B: 5 Jahre. Nächstes Jahr kommt sie schon in die Schule.

A: Ist sie die einzige?

B: Nein, ich hab' noch einen Buben, der ist aber bei der Oma auf dem Land.

Людмила Георгиевна Александрова
Milica Bukarica

ДАВАЙТЕ ПОГОВОРИМ!
(КАК НАЧАТЬ РАЗГОВОР С НЕЗНАКОМЫМИ ЛЮДЬМИ.)

Потребность человека в общении так же органична для него, как необходимость есть или двигаться. Люди встречаются в разных ситуациях, в различных местах и всегда стремятся к общению, стремятся чем-нибудь поделиться, узнать что-то новое. Между ними завязывается разговор — сдержанный, деловитый на работе или сердечный среди близких людей, когда человек изливает свои чувства.

Как начать разговор с другим человеком? Это зависит от многих обстоятельств: от ситуации, от того, какие люди вступают в разговор, от их настроения, от отношений между ними.

У русских, как и у других народов, для начала разговора используется универсальная тема о погоде. Такой разговор приблизительно выглядит так:

- *Какая сегодня прекрасная погода!*
- *Да, погода действительно прекрасная!* Давно не было такого лета. Наверное, уже лет десять.
- *Что вы!* Больше. Я думаю, уже лет пятнадцать мы не видели такой жары.
- *Да нет!* Я хорошо помню, что в 68 году стояло такое же жаркое лето. Ещё, помню, мы всё лето провели в городе, так не знали, куда деться от жары.
- Ну, может быть, не буду спорить.
- Да... А на Чёрном море сейчас, говорят, дожди и страшный холод.
- *Да, да!* *Вы правы.* Наши знакомые уехали отдыхать в Крым и пишут, что из-за дождя и холода не могут на улицу носа высушить. Так и сидят в помещении.
- Вот тебе и Крым!
- Да, меняется климат, меняется... Что-то дальше будет?

Во время разговора о погоде, да и не только о погоде, часто слышатся восклицания, выражающие восхищение, одобрение, неодобрение, согласие и несогласие. Вот наиболее типичные формы таких восклицаний:

А. О д о б р е н и е , в о с х и щ е н и е

- *Какая прекрасная погода!*
- *Какое изумительное лето!*
- *Какие красивые розы!*
- *Какой великолепный вид!*
- *Какая погода!* (Произносится с особой интонацией.)
- *Какое лето!*

С о г л а с и е

- *Да, действительно прекрасная!* (Эмоциональное)
- *Да, действительно изумительное!*
- *Да, вы правы, погода прекрасная.* (Сдержанное)
- *Да, вы правы, но вчера погода была лучше.*
(Частичное согласие)
- *Да, ничего, но вчера была лучше.*

Н е с о г л а с и е

- *Извините, но я с вами не согласен. Мне такая погода не нравится. Я больше люблю дождь.* (Вежливое несогласие)
- *Да нет! Мне такая погода не нравится.*
(Сдержанное несогласие)
- *Что вы! Совсем не прекрасная! Ужасная погода!*
(Категорическое несогласие)
- *Что в ней прекрасного? Ужасная погода!*

Б. Н е о д о б р е н и е

- *Какая ужасная погода!*
- *Какое плохое лето!*
- *Какой неприятный вид!*

- Ну и погода!
- Ну и лето!
- Ну и розы!
- Да, действительно ужасная!
- Да, вы правы, погода ужасная.

Тема о погоде у русских часто неразрывно связана с темой о природе, о прогулках и походах в лес. В конце недели, возвращаясь с работы, люди разговаривают о предстоящей прогулке за город, по понедельникам — о том, как провели воскресенье, о местах, куда они ездили собирать грибы, купаться, кататься на лыжах или просто дышать свежим воздухом.

В пятницу после работы, возвращаясь домой, в метро, Юрий Александрович думает о завтрашней прогулке. Ему хочется поделиться своими планами с соседом. То, что они не знакомы, не мешает им завязать разговор:

- Говорят, в этом году в лесу много грибов. Вы не слышали?
- Я не только слышал. Я сам в прошлое воскресенье собрал за час полную корзину белых и штук сто красных.
- *Что вы говорите! Вот это да!* За час? Где?!
- Не так далеко. Километрах в тридцати от города. И что самое интересное, почти у самой железной дороги.
- *Невероятно! Даже трудно поверить, что такое может быть.*
- Поезжайте сами и сами увидите.
- Обязательно съезжу! А в каком направлении надо ехать?
- В сторону Зеленогорска.
- Вот спасибо. Может быть, и мне повезёт.
- Поезжайте! Не пожалете. Желаю вам удачи!
- Спасибо!

Сообщение факта

- За час я собрал штук сто красных грибов.

Выражение удивления

- Что вы говорите! Вот это да! (Разговорное)
- Вот это да! Надо же!
- Удивительно! Невероятно!
- Просто удивительно!
- Просто невероятно!
- Просто удивительно! Даже трудно поверить, что такое может быть. (Литературное)

Люди часто начинают разговор по поводу актуальных событий. Нередко человек хочет поделиться своим восторгом по поводу победы любимой команды, любимого спортсмена.

Николай Петрович, только что открыл газету, восклицает:

- *Молодец, Карнов!*

И с этой фразы начинается оживлённый разговор среди незнакомых людей:

- А.: — *Ещё бы!* Всё-таки выиграл!
 Б.: — А вначале преимущество было на стороне Корчного.
 В.: — Но Карпов не растерялся!
 Г.: — Да, он защищался хладнокровно, находчиво, находил сильные ответные ходы...
 А.: — Главное, что он заставлял соперника задумываться...
 В.: — И Корчной оказался в цейтноте.

Выражение восторга

— Молодец Роднина!

О т в е т

- Ещё бы!
 — Конечно, молодец!
 — Ещё бы! Конечно, молодец!
 — Да молодец!

Если речь заходит о футболе, то можно услышать такой диалог:

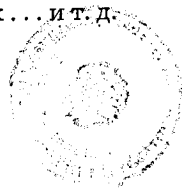
- Вы не знаете, как вчера сыграли наши?
 — Продули!
 — Вот сапожники!
 — Они не виноваты. Судья плохо судил. Он не защитил нашим гол. А ребята молодцы, играли хорошо.
 — Нет, судья прав. Просто у нас защита слабовата. Не умеют ещё играть! Надо бы поучиться у своих противников.

Когда люди находятся долго вместе, им становится неприятно долго молчать. Поводом для начала разговора в этом случае может стать какой-либо предмет, находящийся у одного из них. Это может быть какая-либо покупка или одежда. Одна женщина обращается к другой:

- Где вы купили такие чудесные яблоки?
 — На рынке.
 — И почём?
 — По 50 копеек.
 — Это совсем не дорого. Я помню, в прошлом году в это время дешевле, чем по рублю нельзя было купить.
 — Да, в этом году урожай яблок.

Об одежде также чаще разговаривают женщины:

- Извините за любопытство! Это у вас искусственный мех или натуральный?
 — Искусственный.
 — Надо же! Совершенно как натуральный!
 — Да, я купила себе эту шубу в Таллине, ношу уже пять лет, и ничего ей не делается. Как новая!
 — Знаете! А вот я однажды купила себе воротник... и т. д.



Но легче всего завязывается разговор между сидящими вместе людьми, если среди них есть ребёнок или какое-нибудь животное, например, собака. Тогда можно быть уверенным, что разговор начнётся обязательно. Если есть ребёнок, то обращаются прямо к нему:

- Какая хорошая девочка! Как тебя зовут?
- Наташа.
- А куда ты едешь?
- К бабушке...
- А твоя бабушка добрая? ... и т. д.

Если ребёнок капризничает, то обязательно кто-нибудь скажет:

- А кто это плачет? Ай-яй-яй! Нельзя плакать! Такой большой мальчик, а плачешь. Если будешь плакать, я посажу тебя в мешок и заберу с собой.

Тут в разговор вступает мама:

- Нет, он больше не будет. Он хороший мальчик. Не надо его в мешок. Не будешь больше плакать, а то отдам тебя тётё.

И тут в разговор могут вступить окружающие и продолжить ту же тему. Они будут рассказывать о том, что случилось с их детьми и внуками, начиная фразами:

- А вот у меня внук...
- Знаете, моя дочка тоже...
- А когда мой сын был маленький,...
- А мой племянник...

Очень часто обращение к незнакомым людям бывает вызвано необходимостью получить разрешение, помощь, совет, информацию. Вот некоторые примеры таких обращений:

- Простите, вы не разменяете мне 20 копеек?
- Простите, вы не возражаете, если я открою окно. Здесь так душно.
- Извините, вы не можете пересесть на другое место. У нас с мужем билеты на разные места, а мы хотели бы сидеть вместе. Поменяйтесь с ним. Пожалуйста.
- Скажите, пожалуйста, вы не знаете, как называется эта станция?
- Как пройти на улицу Горького?
- Вы не скажете, как доехать до вокзала?
- Подвиньтесь, пожалуйста!
- Это место занято?
- Вы не скажете, где мне выйти, чтобы попасть на площадь Мира?
- Какая следующая остановка?
- Помогите мне, пожалуйста, снять с полки чемодан!
- У вас не найдётся карандаша (спичек, сигареты, ножа, лишнего билета)?

- Посмотрите за моими вещами, я отойду на минуту.
- Можно мне пока посмотреть ваш журнал? Он вам сейчас не нужен?

Обычно просьба выражается в следующих формах:

- Не будете ли вы так любезны разменять мне 20 копеек? (Очень вежливо.)
- Будьте любезны! (Будьте добры!) Разменяйте мне 20 копеек. (Вежливо.)
- Вы не разменяете мне 20 копеек? (Наиболее употребительная форма)
- Разменяйте, пожалуйста, 20 копеек! (Нейтральная просьба)

Здесь уместно сказать, что русские, обращаясь к незнакомому человеку, избегают какой бы то ни было формы обращения и для привлечения внимания используют слова «Простите!», «Извините!» К молодым людям можно обратиться со словами: «Молодой человек!» «Девушка!» Но для людей среднего и старшего возраста такого обращения нет. Слова «Гражданин!» и «Гражданка!» звучат официально, казённо. Слово «товарищ» при обращении на улице к незнакомому человеку также не употребляется. За словом «товарищ» обычно у русских следует фамилия, «Товарищ Иванов!» или название должности, например, «Товарищ милиционер!», «Товарищ продавец!», «Товарищ водитель!».

Быше указывалось, что у русских разговор между незнакомыми на улице или в общественных местах возникает довольно часто. Но необходимо подчеркнуть, что он носит необязательный характер и может в любую минуту начаться и в любую минуту прекратиться, не вызывая чувства неловкости у собеседников. Именно поэтому он никогда не начинается знакомством и редко им кончается. Другое дело, когда у человека по каким-либо причинам возникает особое желание познакомиться, как например, у молодого человека по отношению к девушке. (Но и в этом случае знакомство может не состояться.) Обычно в таких случаях молодой человек должен искать какой-либо повод, чтобы начать разговор, и только после продолжительного разговора может взять на себя смелость сказать:

- Разрешите с вами познакомиться! (Давайте познакомимся!) Меня зовут Саша. А вас?
- А меня Нина.

Или:

- Девушка, как вас зовут?

(Но девушка имеет полное право отказать от знакомства и не отвечать.)

Обычно двух людей знакомит третий человек, уже знакомый с первыми двумя. Молодые говорят так:

- Нина! Познакомься, это Саша.

Саша и Нина пожимают друг другу руки и называют свои имена. Или:

А.: — Тамара, познакомься, это мой муж.

Б.: — Олег! Очень приятно.

В.: — Тамара.

Знакомство в более официальной обстановке происходит так:

А.: — Разрешите вам представить нашего молодого коллегу. Он в этом году окончил факультет и будет у нас работать.

Б.: — Сергей Семёнович!

В.: — Борис Васильевич! Очень приятно!

Б.: — Мне тоже!

При этом более молодого человека представляют более старому, а мужчину представляют женщине. Если нет третьего лица, а возникает ситуация, в которой познакомиться необходимо, то говорят:

— Разрешите представиться. Я ваш новый коллега. Меня зовут Анна Николаевна Королева.

— Очень приятно! Соколов Борис Петрович, заведующий кафедрой.

И новые знакомые пожимают друг другу руки.

В более непринуждённой обстановке, например, в гостях, говорят:

— Будем знакомы! Виктор! Я брат Гали.

— Очень приятно. А я Тамара, подруга Гали.

С этой минуты наши молодые люди знакомы и предмет их разговора выходит за рамки данной статьи.